

X4

GUIDA DELL'UTENTE

BENVENUTO

Contenuto della confezione	2
Carica/stato della batteria	3
Associazione	5
Trova la combinazione perfetta	7
Scelta della configurazione	7
Sopra l'orecchio	8
Sotto l'orecchio	11

ISTRUZIONI DETTAGLIATE

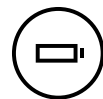
Funzionalità dei pulsante	14
L'app Jaybird	17
Multipoint - Connessione a più dispositivi	18
Smartwatch	19
Risoluzione dei problemi	20
Specifiche	21
Garanzia, avvisi e sicurezza	22

BENVENUTO

JAYBIRD X4

ROBUSTA VERSATILITÀ CORRI OVUNQUE

Per istruzioni video dettagliate, visita la pagina jaybirdsport.com/support/



8 ORE DI ASCOLTO



RESISTENZA AL SUDORE E IMPERMEABILITÀ (IPX7)



STILE SPORTIVO PLUS - VESTIBILITÀ COMODA E SICURA



10 MIN = 1 ORA DI RIPRODUZIONE



DISPOSITIVO ANTI AGGROVIGLIAMENTO DEI CAVI



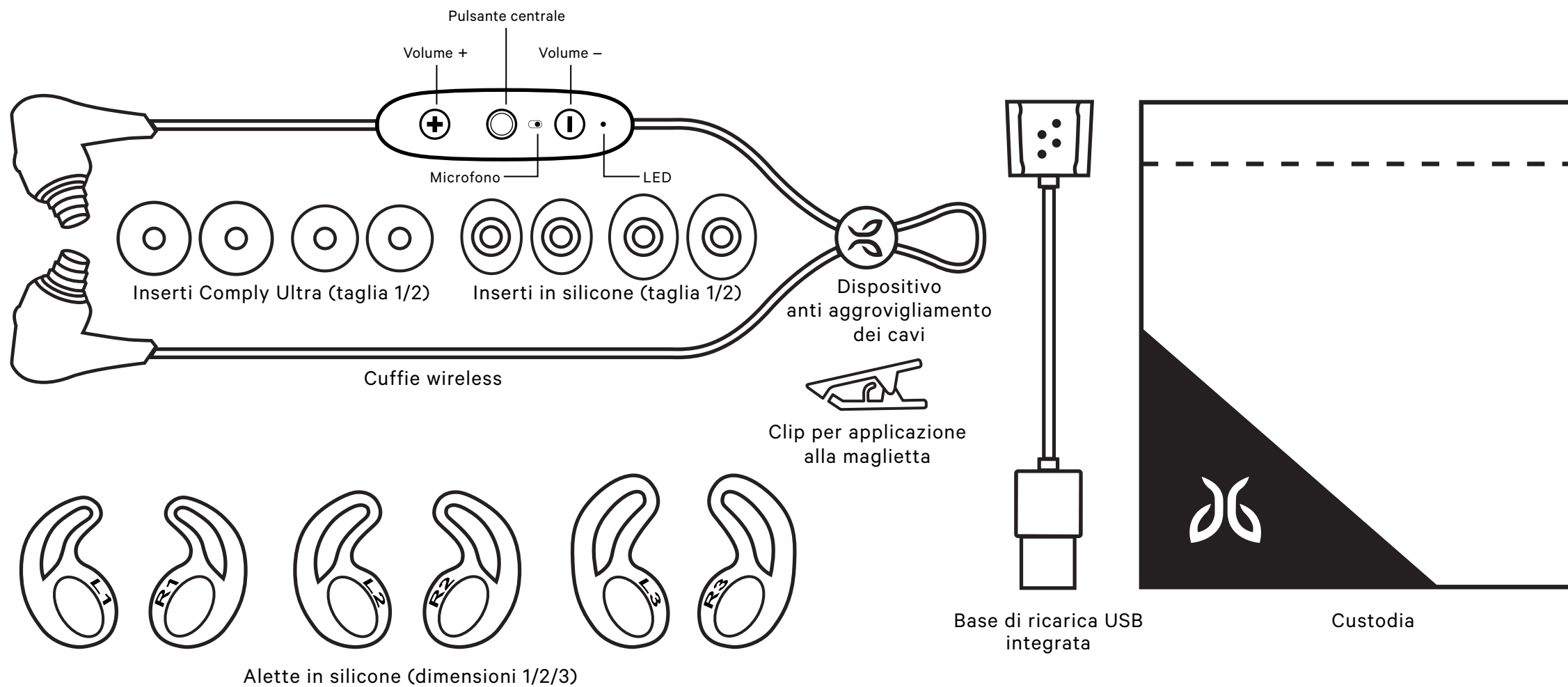
AUDIO DI ALTA QUALITÀ CON EQUALIZZATORE PERSONALIZZATO



MUSICA E CHIAMATE

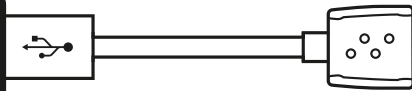
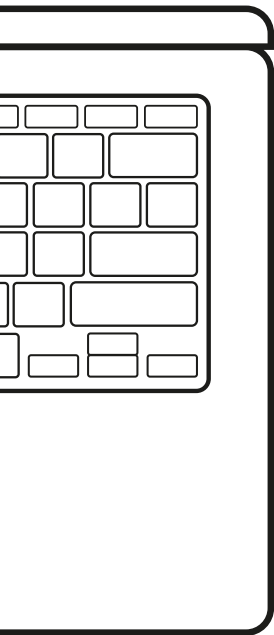
Prima di installare o utilizzare il prodotto, leggere gli avvisi sulla sicurezza per importanti informazioni.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



CARICA/STATO DELLA BATTERIA

Ti consigliamo di caricare i tuoi auricolari attraverso una fonte di alimentazione USB da 5 V 500 mA. Adattatori/caricatori da parete/auto che forniscono più di 5,5 Volt danneggeranno gli auricolari Jaybird e non dovrebbero essere utilizzati.

**A**

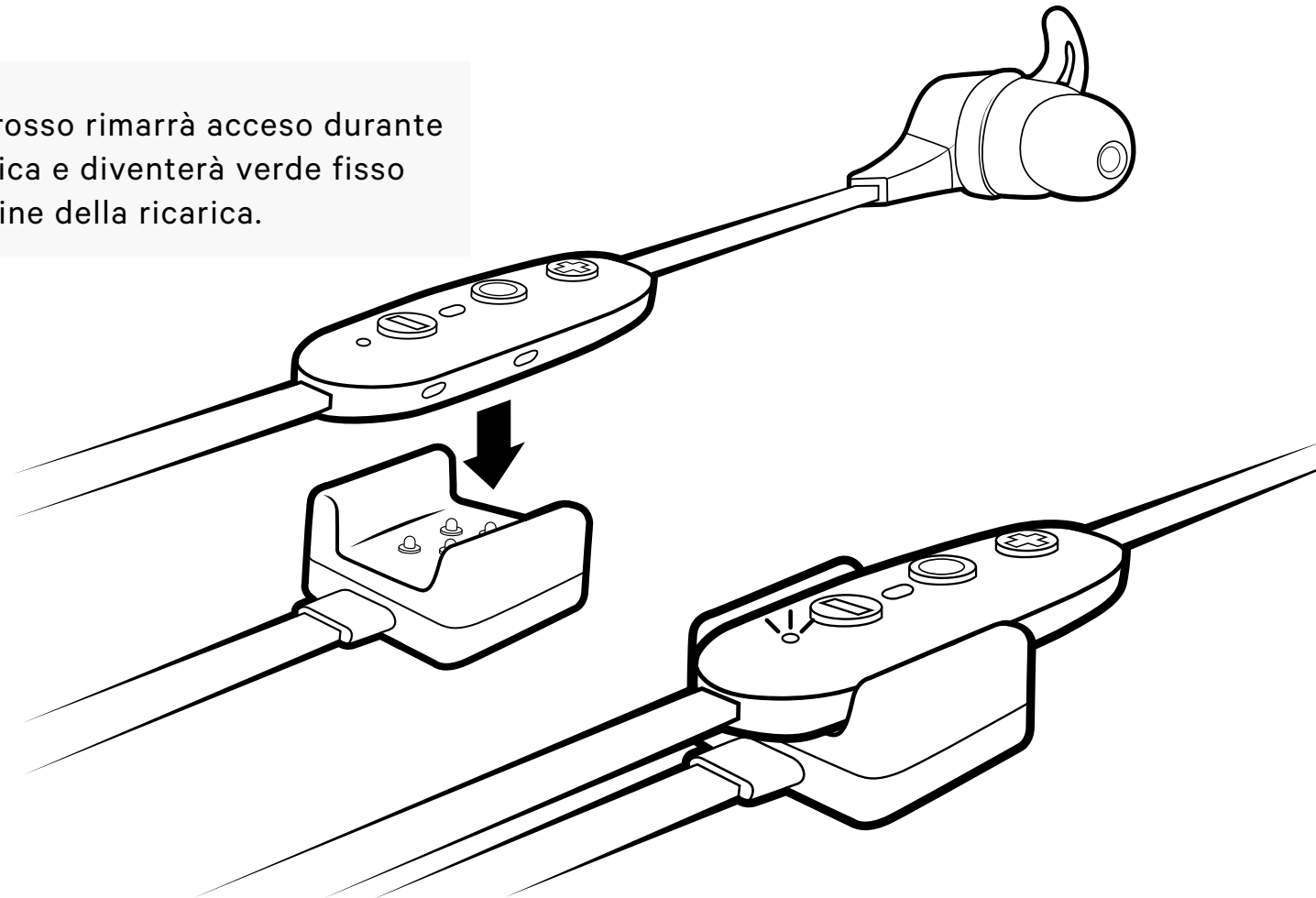
Prendi la base di ricarica USB inclusa e collegala a una fonte di alimentazione USB.

B

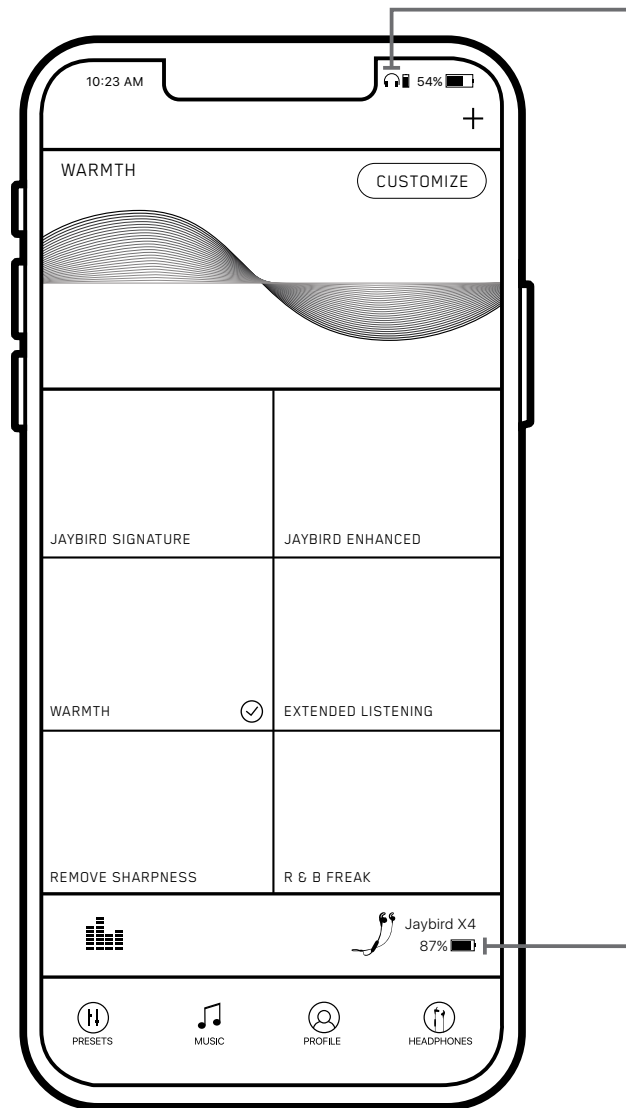
Il LED rosso rimarrà acceso durante la ricarica e diventerà verde fisso al termine della ricarica.

2 ore di ricarica garantiscono
8 ore di riproduzione.

10 minuti di ricarica garantiscono
1 ora di riproduzione.

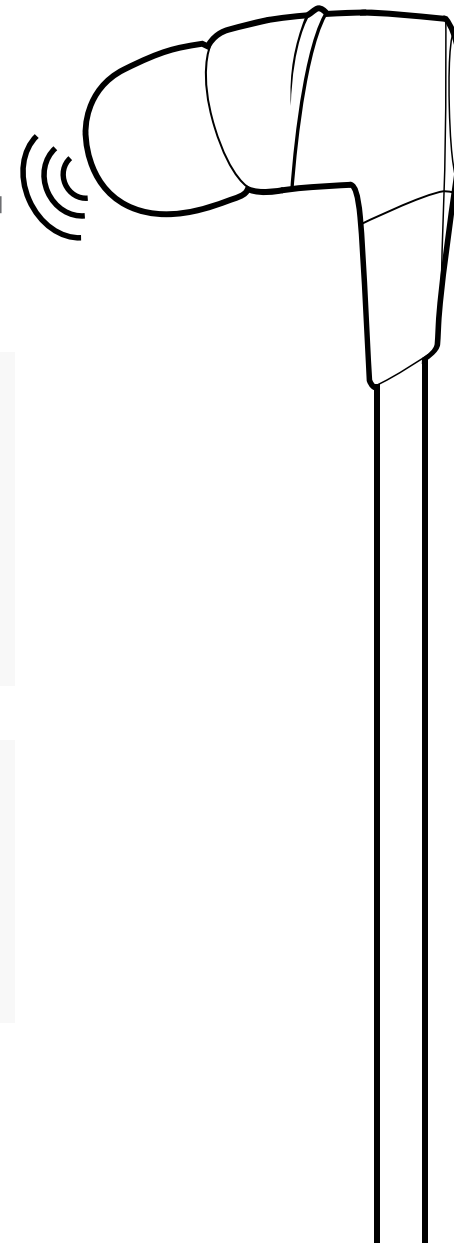


CARICA/STATO DELLA BATTERIA

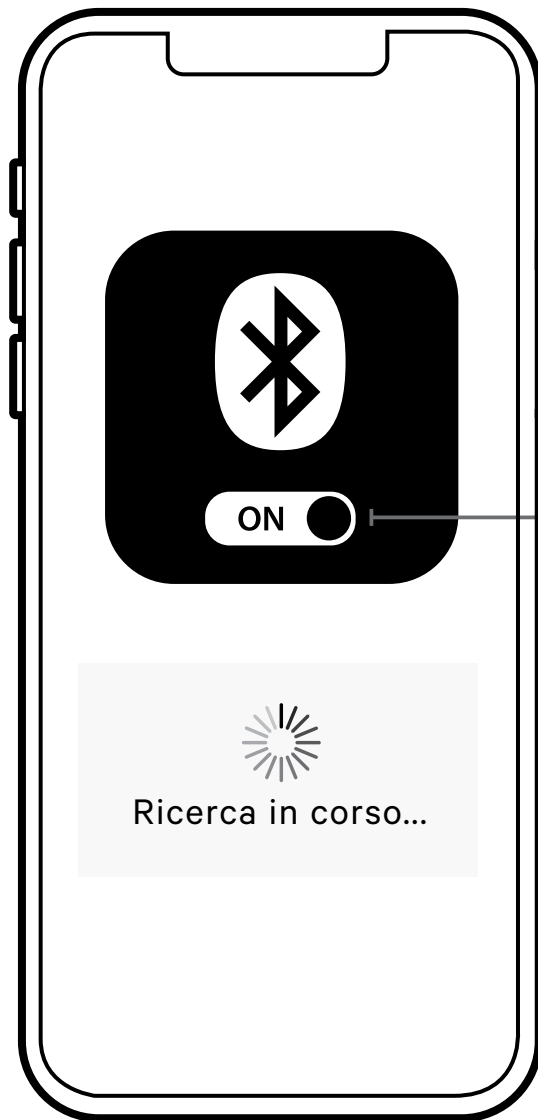


Ogni volta che accendi gli auricolari sentirai un avviso sul livello della batteria. Gli avvisi sul livello della batteria sono arrotondati al 20% più vicino.

Il telefono e l'app Jaybird indicheranno anche il livello della batteria. L'app Jaybird indicherà il livello della batteria con un'approssimazione di 1%.

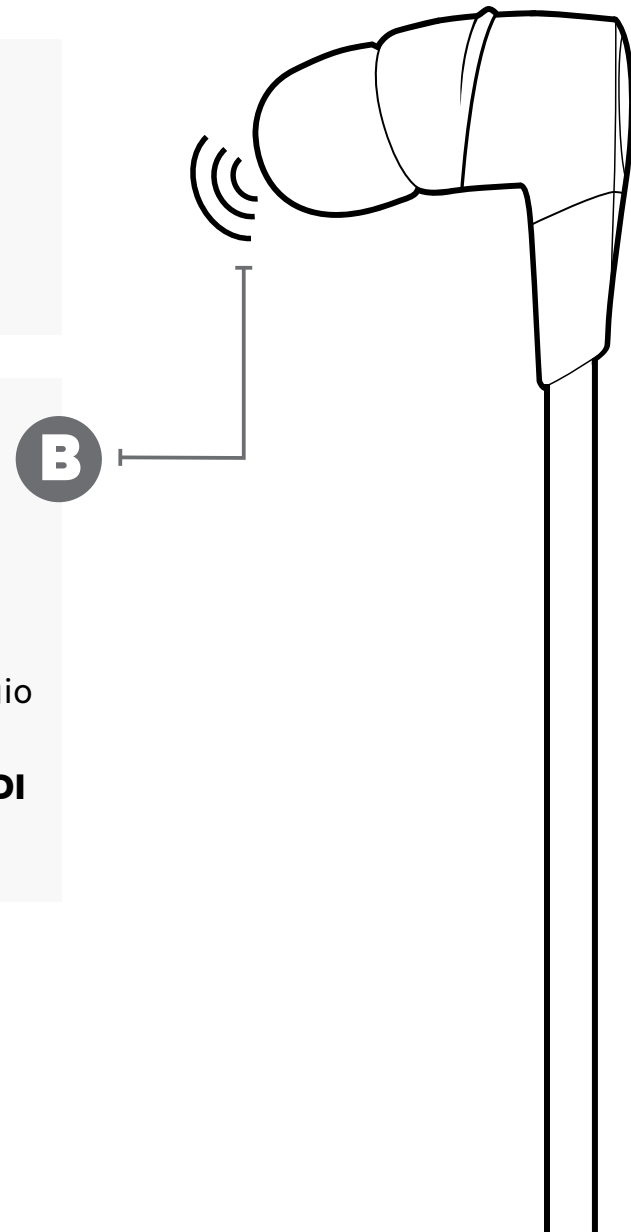


ASSOCIAZIONE

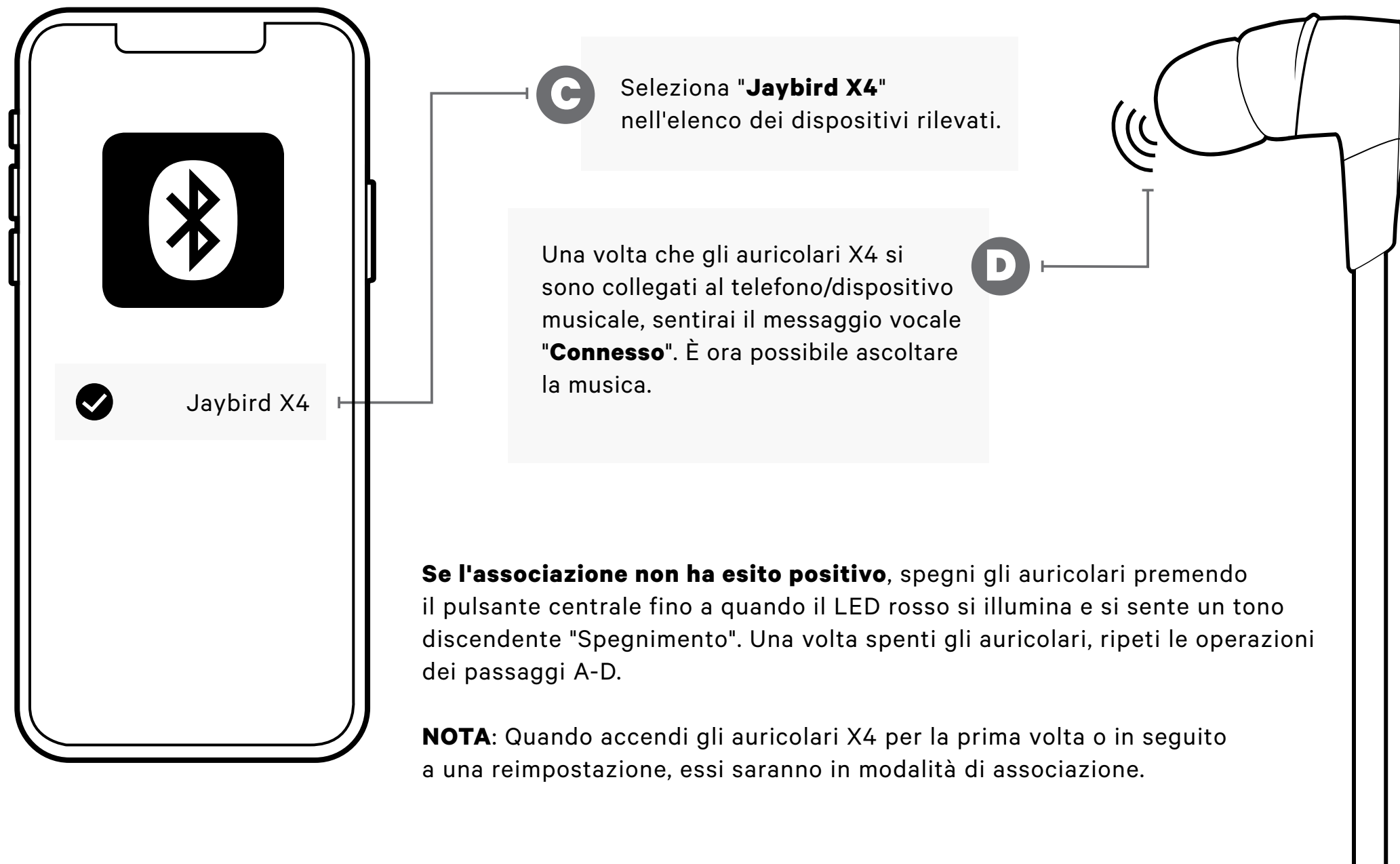


A Sul telefono/dispositivo musicale, attiva Bluetooth® e assicurati che sia in corso la ricerca attiva dei dispositivi Bluetooth.

Con gli auricolari X4 spenti, tieni premuto il pulsante centrale finché non vedi il LED rosso/verde lampeggiante. Sentirai il messaggio **"PRONTA PER L'ASSOCIAZIONE"**. Messaggio vocale **SCARICARE L'APP JAYBIRD PER LA PROCEDURA DI CONFIGURAZIONE ASSISTITA**.



ASSOCIAZIONE



Se l'associazione non ha esito positivo, spegni gli auricolari premendo il pulsante centrale fino a quando il LED rosso si illumina e si sente un tono discendente "Spegnimento". Una volta spenti gli auricolari, ripeti le operazioni dei passaggi A-D.

NOTA: Quando accendi gli auricolari X4 per la prima volta o in seguito a una reimpostazione, essi saranno in modalità di associazione.

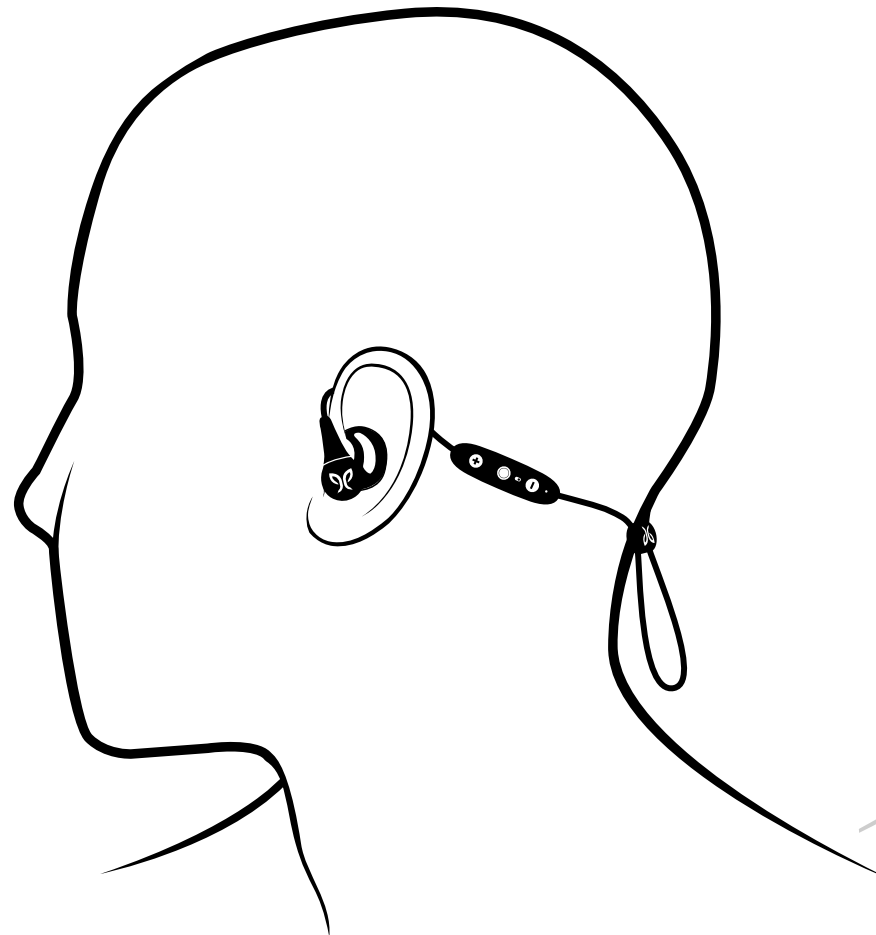
TROVA LA COMBINAZIONE PERFETTA

SCelta DELLA CONFIGURAZIONE BASATA SULL'USO

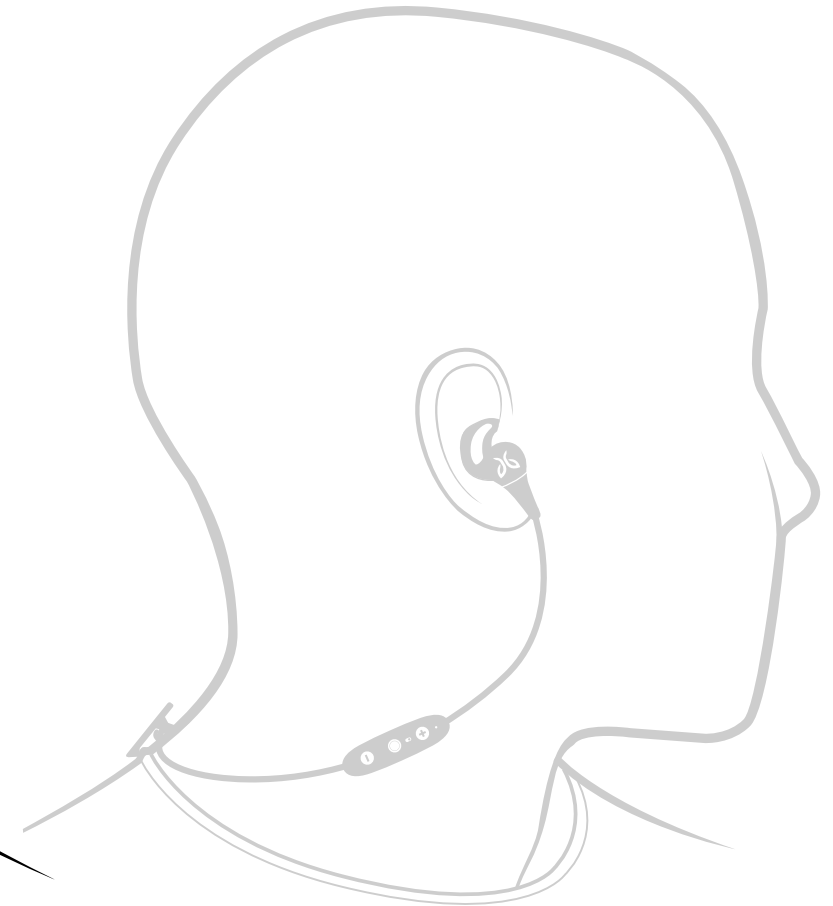
Ti consigliamo di scegliere una configurazione in base a come prevedi di utilizzare Jaybird X4.

Se hai intenzione di utilizzare Jaybird X4 quando non fai attività fisica, ti consigliamo di usarli in modo tradizionale, vale a dire **sotto l'orecchio**.

Sopra l'orecchio



Sotto l'orecchio



TROVA LA COMBINAZIONE PERFETTA

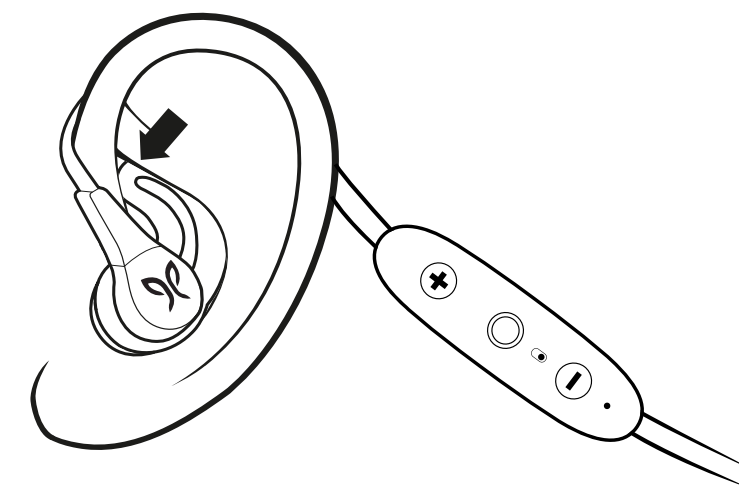
1. CONFIGURAZIONE DELLE ALETTE



A Posiziona gli X4 davanti a te, con l'unità comandi sulla tua sinistra. Inverti le alette in modo che l'aletta con la "L" si trovi sullo stesso lato dell'unità comandi delle cuffie.



B Ruota le alette in modo da puntarle verso il cavo, come illustrato.

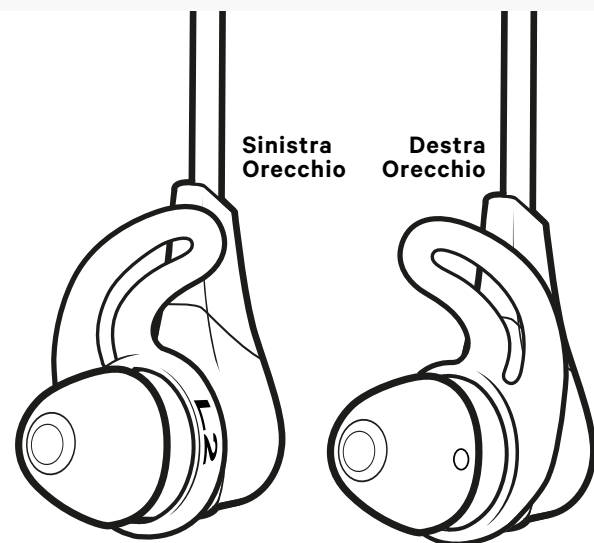


C Posiziona i tuoi X4 sopra il tuo orecchio con il telecomando acceso il tuo lato sinistro.

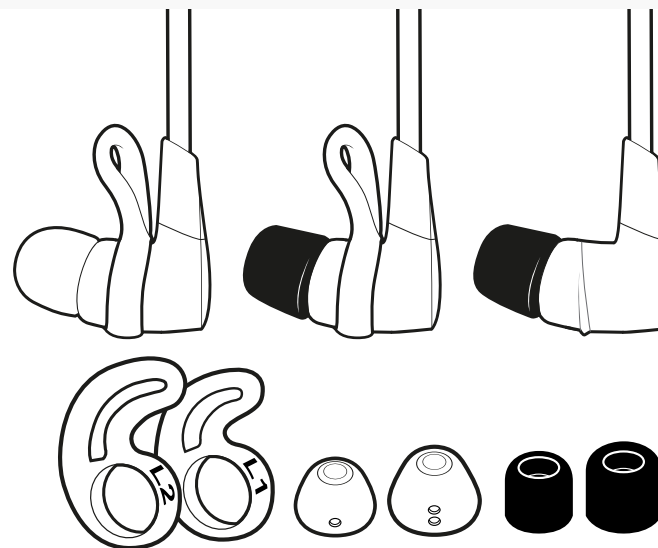
TROVA LA COMBINAZIONE PERFETTA

2. TROVARE GLI INSERTI E LE ALETTE GIUSTI

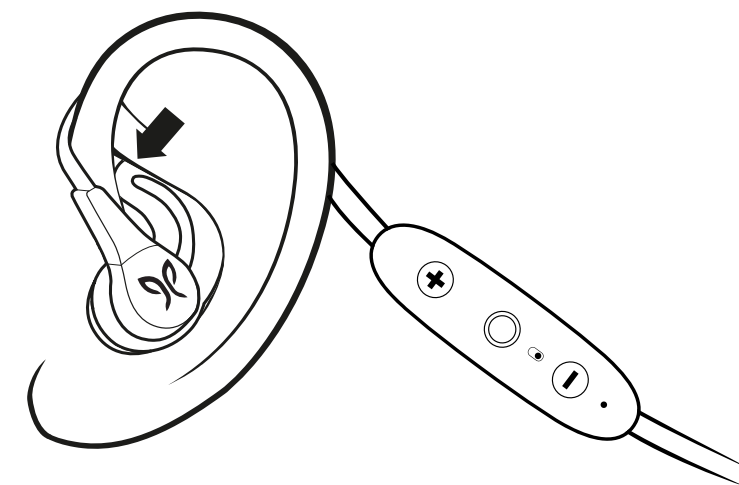
- A** Partendo dagli inserti di taglia 1 con le alette di taglia 2 inserite, prova a inserire saldamente gli auricolari all'interno delle orecchie, mantenendo la posizione sopra l'orecchio.



- B** Se gli auricolari non sono comodi o ti sembra che non stiano abbastanza fermi, prova a cambiare la dimensione di inserti e/o alette. Puoi anche provare gli inserti in schiuma Comply™ o togliere completamente le alette. **Sii paziente, prova diverse combinazioni finché non trovi quella perfetta per te.**



- C** Una volta individuata la configurazione giusta, vai al passaggio 3.

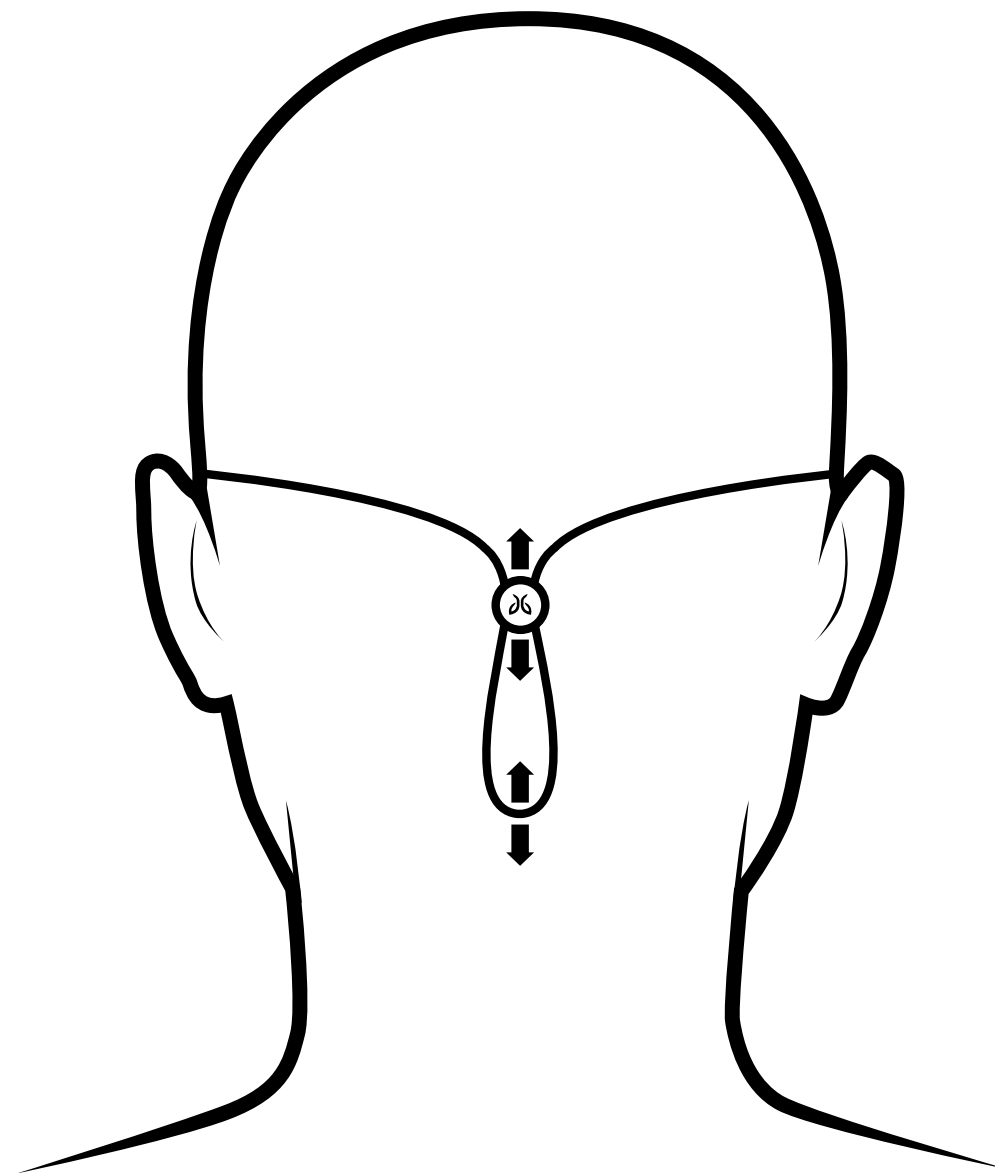


TROVA LA COMBINAZIONE PERFETTA

3. DISPOSITIVO ANTI AGGROVIGLIAMENTO DEI CAVI

Il **dispositivo anti aggrovigliamento dei cavi** ti consente di raccogliere il cavo tenendolo lontano da collo e spalle, caratteristica particolarmente utile per mantenere la posizione sopra l'orecchio.

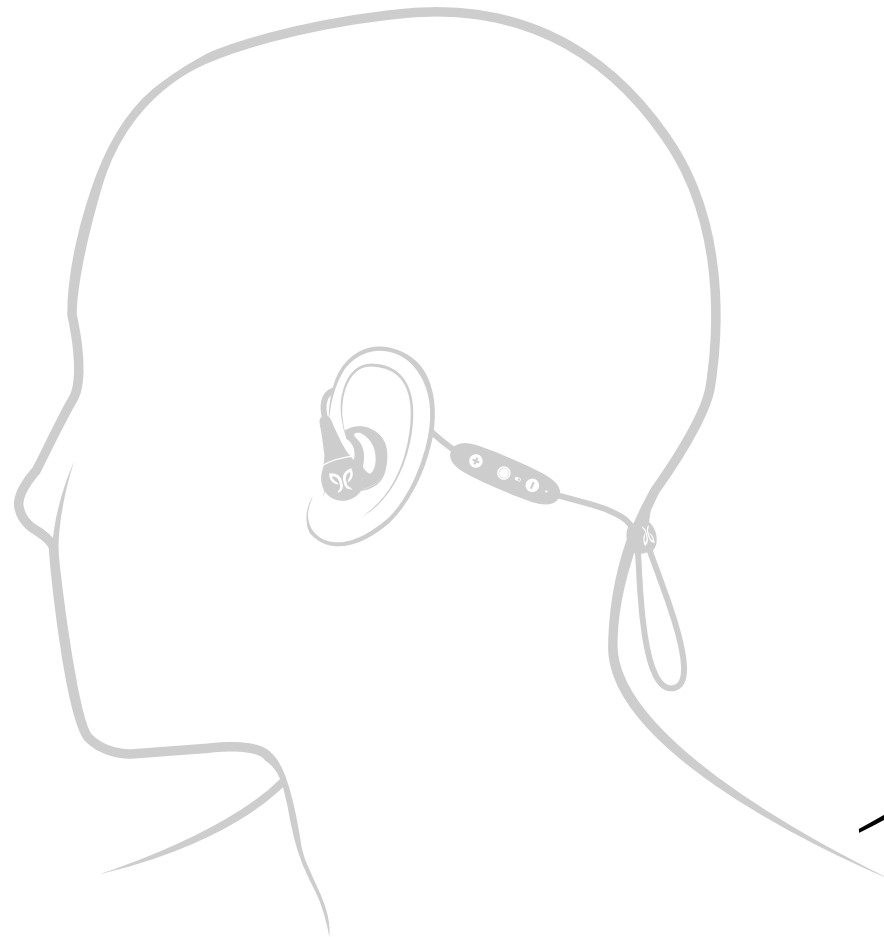
- A** Inserisci gli auricolari X4 nelle orecchie.
- B** Afferra il cavo sotto il dispositivo anti aggrovigliamento con una mano. Con l'altra mano regola il dispositivo antiaggrovigliamento in su o in giù fino a trovare la giusta lunghezza del cavo per ottenere una perfetta aderenza senza eccessiva lentezza.



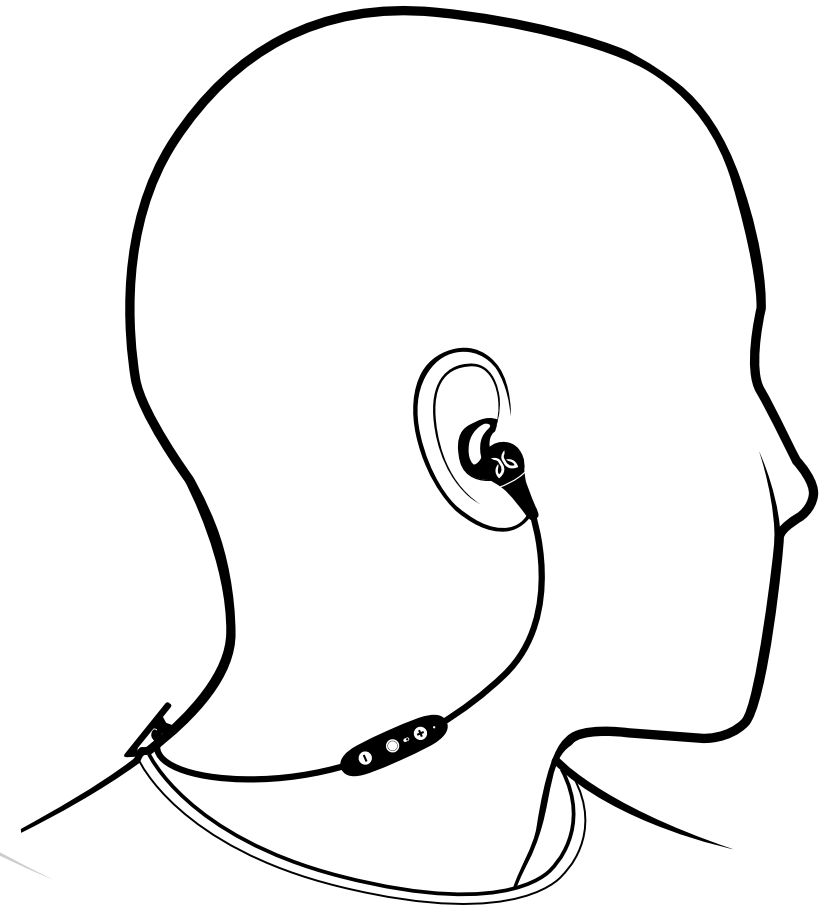
TROVA LA COMBINAZIONE PERFETTA

Se hai intenzione di utilizzare Jaybird X4 quando non fai attività fisica, ti consigliamo di usarli in modo tradizionale, vale a dire **sotto l'orecchio**.

Sopra l'orecchio

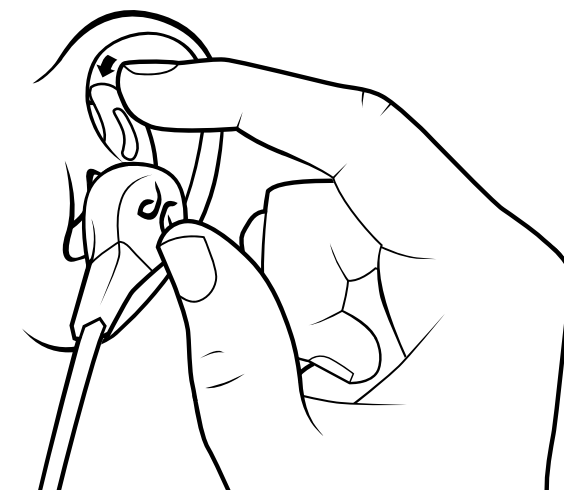
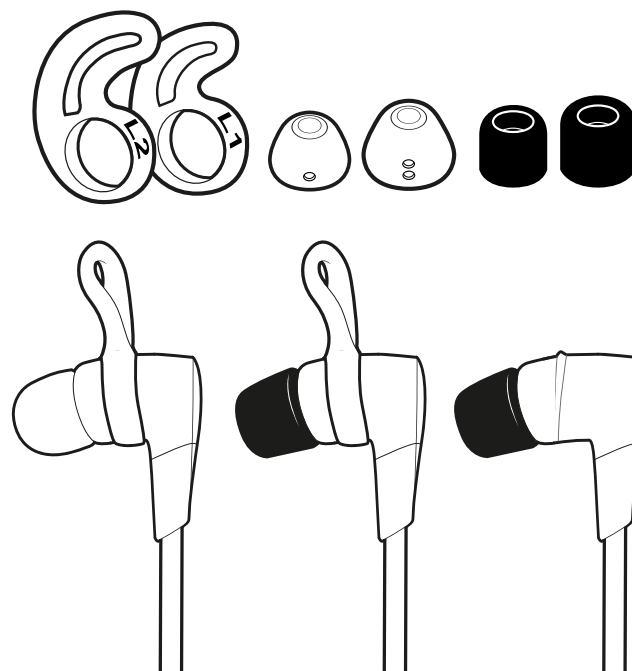
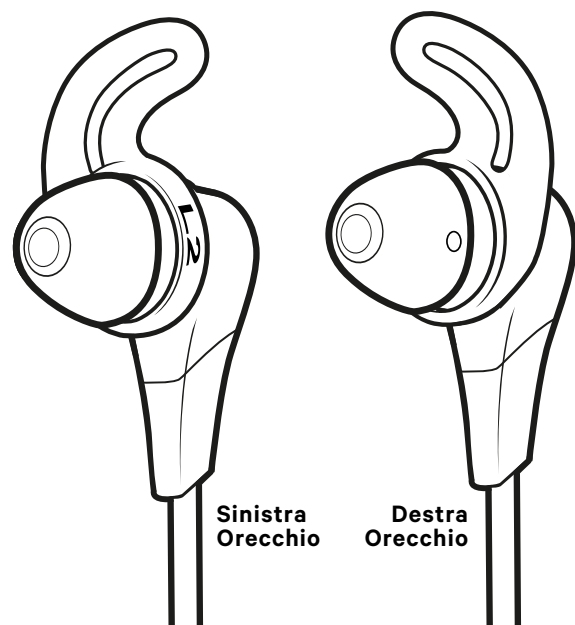


Sotto l'orecchio



TROVA LA COMBINAZIONE PERFETTA

1. TROVARE GLI INSERTI E LE ALETTE GIUSTI


A

Con gli inserti di taglia 1 e 2 collegate, inserisci saldamente gli auricolari all'interno delle orecchie, mantenendo la posizione sotto l'orecchio. Il telecomando dovrebbe trovarsi alla tua destra.

B

Se gli auricolari non sono comodi o ti sembra che non stiano abbastanza fermi, prova a cambiare la dimensione di inserti e/o alette. Puoi anche provare gli inserti in schiuma Comply™ o togliere completamente le alette. **Sii paziente, prova diverse combinazioni finché non trovi quella perfetta per te.**

C

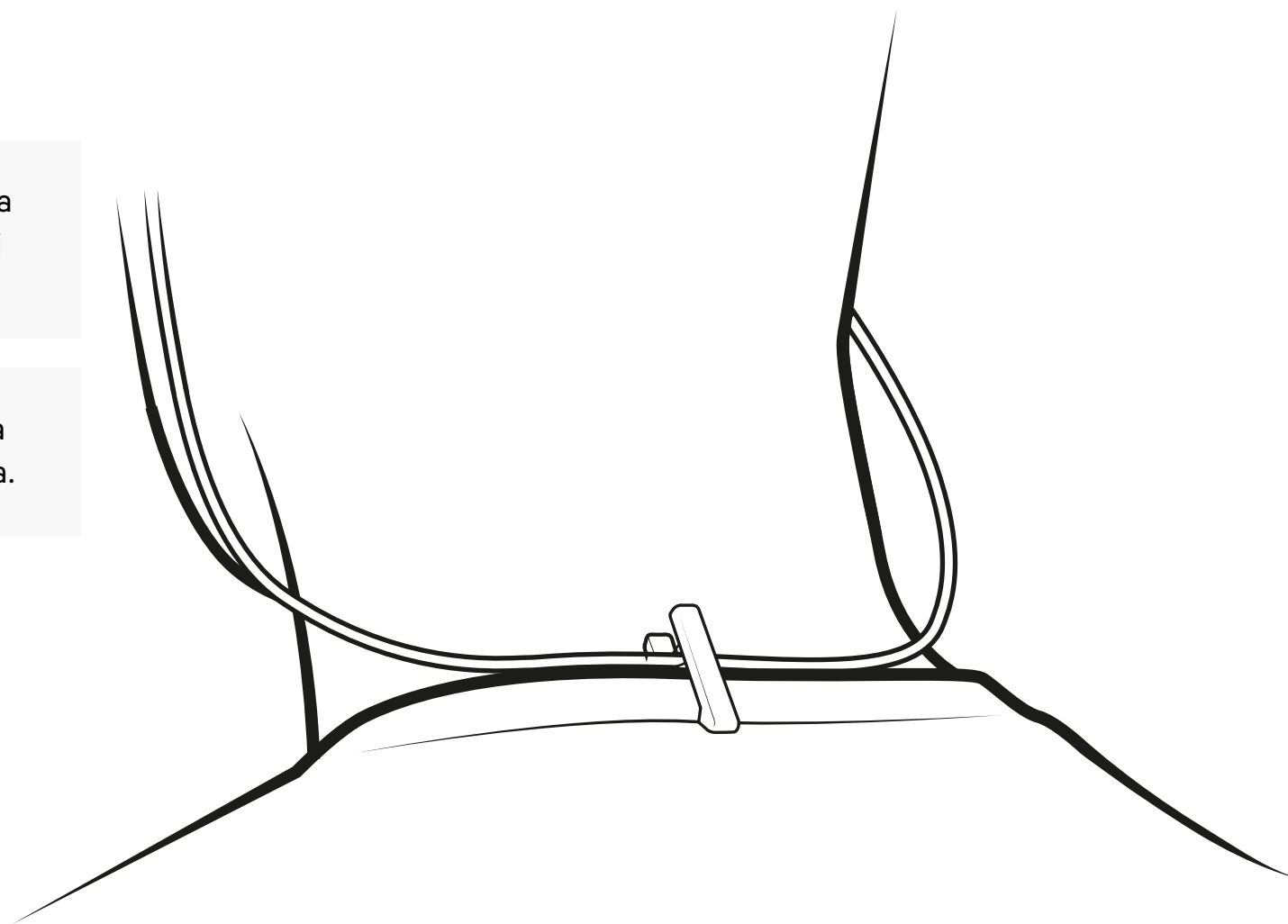
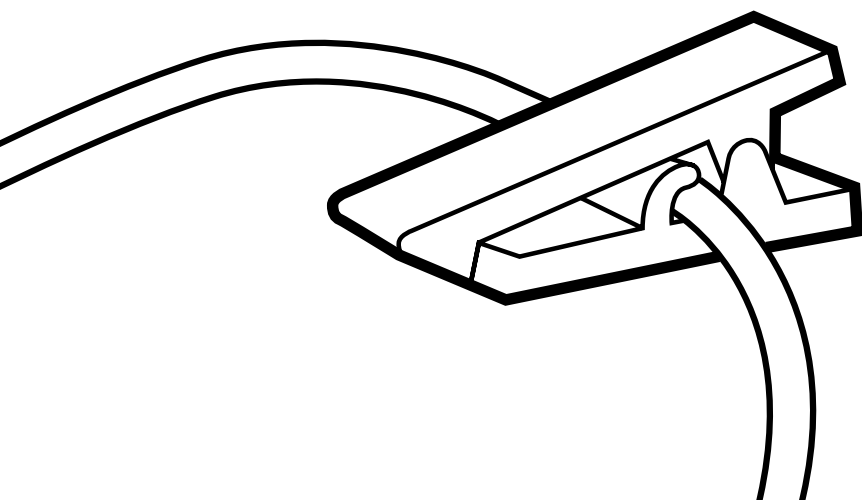
Una volta individuata la configurazione giusta, sarai pronto per partire.

TROVA LA COMBINAZIONE PERFETTA

2. CLIP PER APPLICAZIONE ALLA MAGLIETTA

Puoi utilizzare il fermaglio per applicazione alla maglietta incluso nella confezione per fissare i tuoi X4 alla parte posteriore della maglietta.

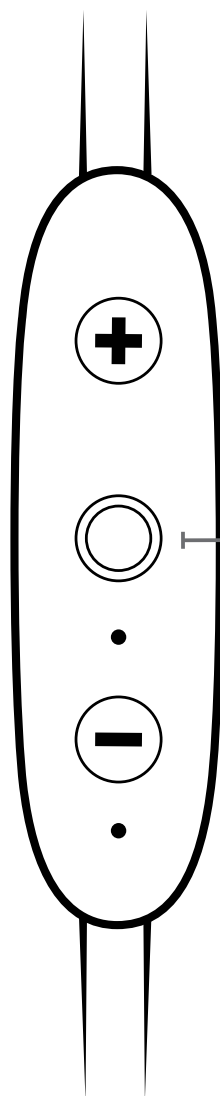
- A** Prima di utilizzare il fermaglio per applicazione alla maglietta, se necessario, rimuovi il dispositivo anti aggrovigliamento dei cavi.
- B** Applica il fermaglio per applicazione alla maglietta con il lato lungo sulla parte esterna della maglietta.



ISTRUZIONI DETTAGLIATE

FUNZIONALITÀ DEI PULSANTI

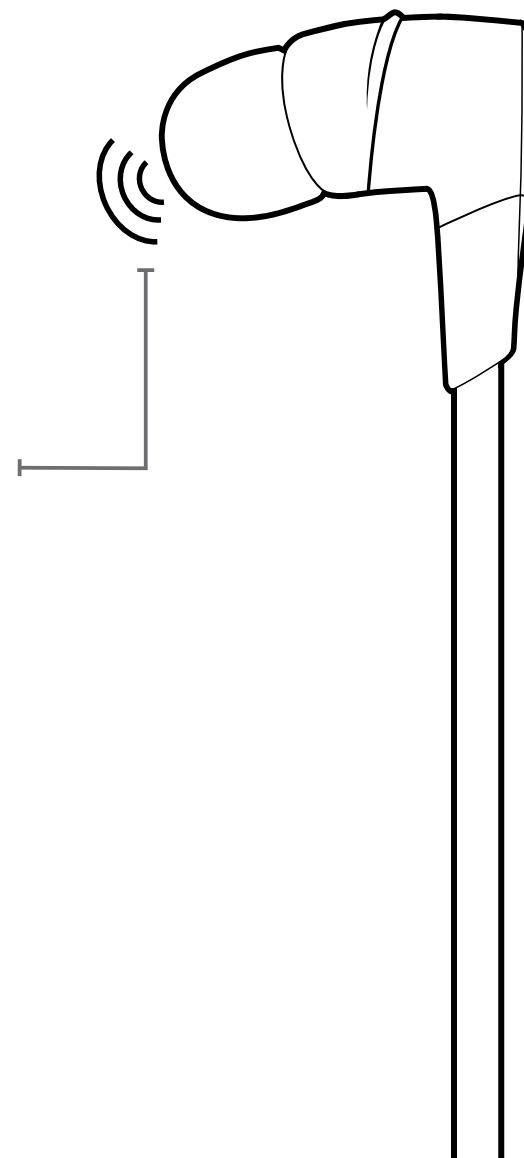
 **PRESSIONE
PROLUNGATA**



 **ON/OFF**

Per accendere gli auricolari : premi e tieni premuto il pulsante centrale fino a quando senti un suono di "Accensione" crescente e il LED lampeggia in verde.

Per spegnere gli auricolari : premi e tieni premuto il pulsante centrale fino a quando non senti un tono di "Spegnimento" discendente e il LED si illumina in rosso prima di spegnersi.

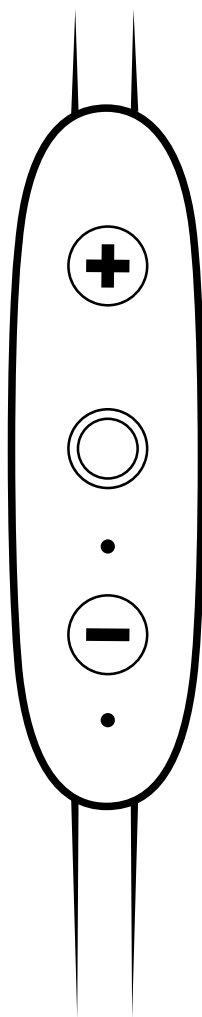


ISTRUZIONI DETTAGLIATE

RIPRODUZIONE DI MUSICA

● PRESSIONE

●● PRESSIONE
PROLUNGATA



● AUMENTO DEL VOLUME

●● AVANTI

● RIPRODUZIONE/PAUSA

●● ASSISTENTE VOCALE

● RIDUZIONE DEL VOLUME

●● INDIETRO

Riproduci o metti in pausa una canzone o un video con una sola pressione e il rilascio del **pulsante centrale**.

Per saltare un brano, premi a lungo il tasto **Vol. +**.

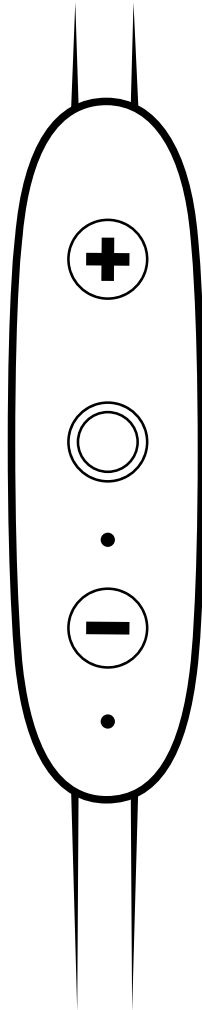
Per andare indietro, premi a lungo il **pulsante Vol. -**.

Per aumentare o abbassare il volume, premere **Vol. PULSANTE Vol. + o -**.

Per attivare l'assistente vocale (Siri o Google Now), premi a lungo il **pulsante centrale**.

ISTRUZIONI DETTAGLIATE

CHIAMATE TELEFONICHE



● VOLUME +

● ACCETTA/INTERROMPI
CHIAMATA

● VOLUME -

● PRESSIONE

●● PRESSIONE
PROLUNGATA

●●● PRESSIONE
DOPPIA

●● RIFIUTA CHIAMATA

●●● RICOMPONI

●●● DISATTIVA/RIATTI-
VA AUDIO

Per accettare una telefonata: premi il **pulsante centrale**.

Per rifiutare una telefonata: premi a lungo il **pulsante centrale**.

Per disattivare o riattivare l'audio di una chiamata : premere a lungo il **pulsante Vol -**.

Per ricomporre un numero di telefono è possibile premere due volte il **pulsante centrale**.*

Per cambiare il volume + o - : premi il pulsante **Vol +** o **Vol -**.

*Modalità standby: Alimentato e senza musica in riproduzione o impegnato in una telefonata.

ISTRUZIONI DETTAGLIATE

L'APP JAYBIRD

L'app Jaybird consente di personalizzare il profilo audio delle cuffie X4. Puoi abilitare anche Trova i miei auricolari per tracciare gli auricolari in caso di smarrimento. Collega i tuoi amici all'app Jaybird per verificare se è disponibile un aggiornamento del firmware.

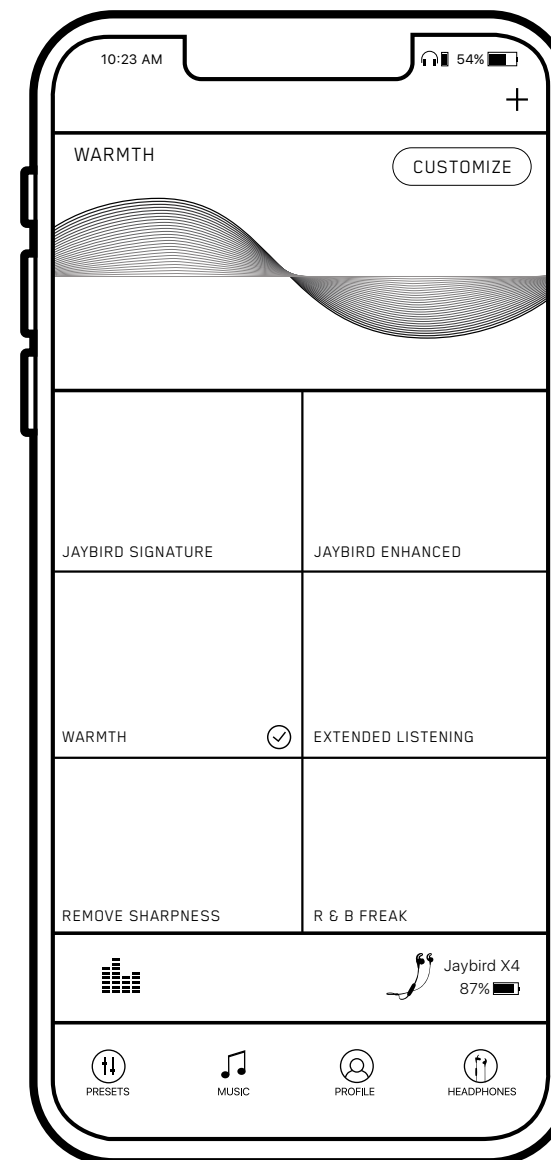


Download on the
App Store



GET IT ON
Google Play

Le nuove impostazioni audio vengono salvate sugli auricolari, pertanto puoi utilizzare il tuo audio personalizzato su qualsiasi dispositivo, ovunque ti trovi.



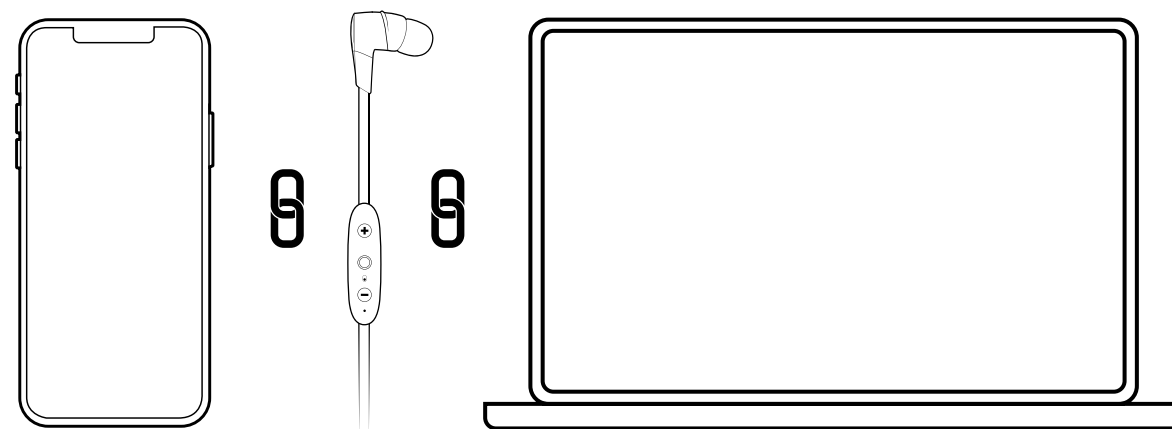
ISTRUZIONI DETTAGLIATE

MULTIPOINT - CONNESSIONE A PIÙ DISPOSITIVI

Multipoint consente la connessione simultanea a due dispositivi. Ad esempio, puoi essere connesso al tuo portatile e al tuo cellulare. Mentre ascolti la musica sul tuo portatile, potrai rispondere alle chiamate in entrata sul tuo telefono.

- 1** Assicurati che i tuoi auricolari siano aggiornati. Collegati all'app Jaybird per verificare se è disponibile un aggiornamento del firmware.
- 2** Assicurati che gli auricolari X4 siano associati e collegati a entrambi i dispositivi. Segui le istruzioni di associazione a pagina 5-6.
- 3** Accertati che solo i due dispositivi a cui desideri connetterti siano accesi e si trovino in prossimità degli auricolari

Il tuo X4 può ricordare fino a otto dispositivi Bluetooth® associati e può essere collegato attivamente due dispositivi alla volta.

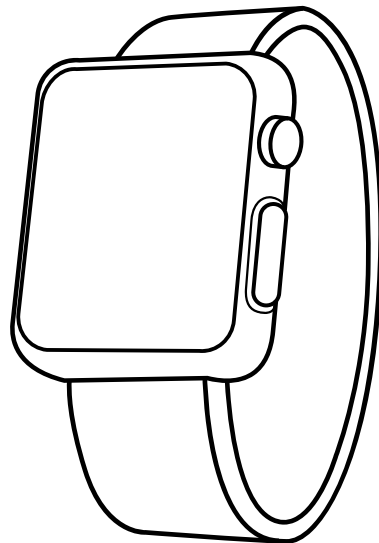


ISTRUZIONI DETTAGLIATE

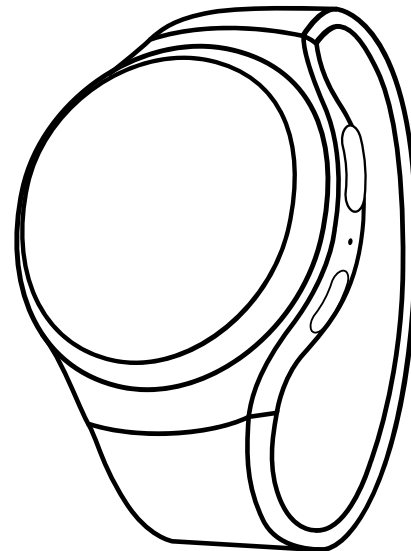
SMARTWATCH

Con lo smartwatch perfetto puoi lasciare il telefono a casa. Sincronizza semplicemente la tua musica con lo smartwatch e associa X4 al tuo smartwatch. Fai riferimento al manuale utente dello smartwatch per istruzioni su come associare un dispositivo Bluetooth.

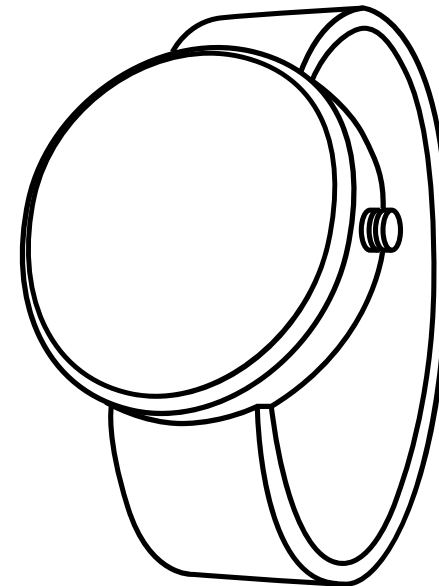
Apple WatchOS



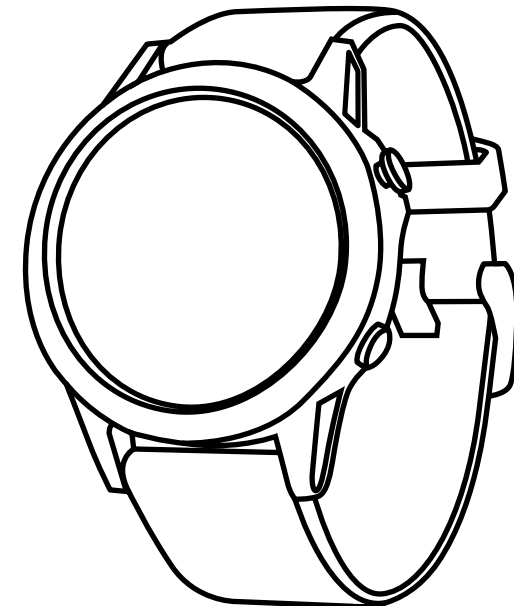
Samsung



Android Wear



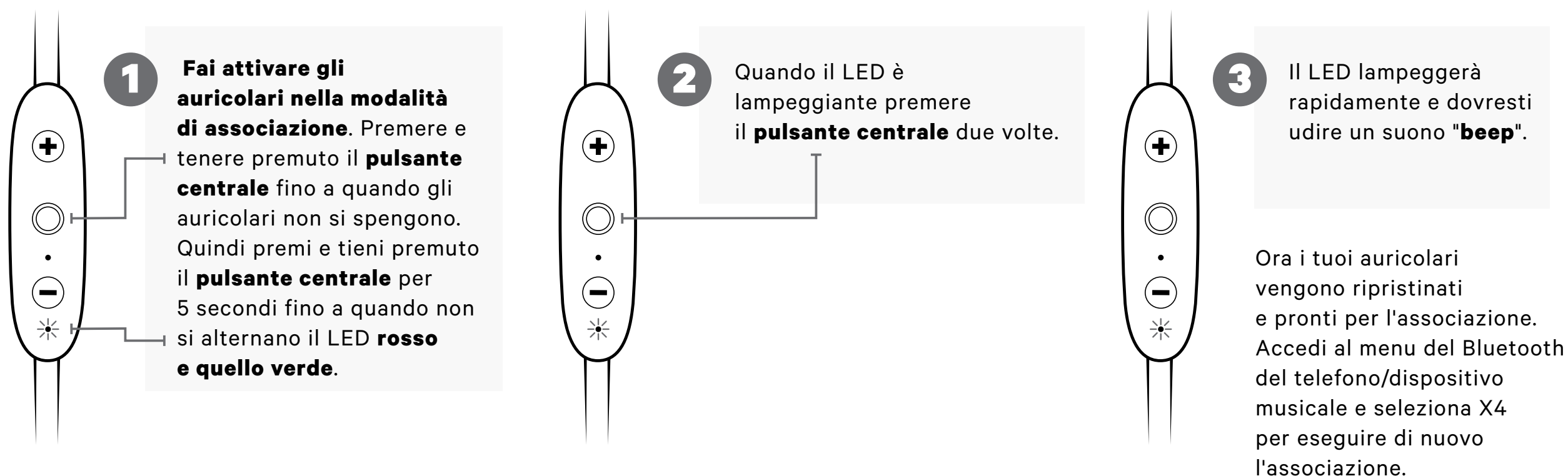
Garmin




RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Soft reset: Se i tuoi auricolari non rispondono, inserisci il tuo X4 nella base di ricarica e collega il cavo di ricarica USB a una fonte di alimentazione. Questa operazione spegnerà gli auricolari ed eseguirà un soft reset.

Valori di fabbrica: Se ciò non risolve il problema, ti consigliamo di reimpostare gli auricolari alle impostazioni originali di fabbrica. Prima di iniziare questa procedura, ti preghiamo di "DIMENTICARE" o "RIMUOVERE" il dispositivo X4 nell'elenco dei dispositivi rilevati Bluetooth nel telefono o nel dispositivo musicale.



DATI TECNICI

Versione Bluetooth	4.1, Multipoint
Codec	AAC, SBC, SBC modificato
Profilo	Handsfree, Headset, A2DP, AVCRP, SPP
Range effettivo	10 metri (30 piedi)
Tempo di riproduzione	8 ore*
Alimentazione	Cuffia con microfono Bluetooth: 5,0 V  , 1 A
Tempo di ricarica	2 ore
Ricarica rapida	10 min = 1 ora di riproduzione
Dimensioni	Dimensioni dell'auricolare 13 x 24 mm, lunghezza del cavo 490 mm
Peso	Circa 14,7 g (senza alette e inserti)

*Il tempo di riproduzione e il tempo di standby possono variare a seconda delle condizioni di utilizzo. L'aggiunta di bassi al tuo profilo audio mediante l'app Jaybird comporta la riduzione delle ore di ascolto.

GARANZIA, AVVISI E SICUREZZA

Informazioni complete su garanzia, cura e manutenzione all'indirizzo:
jaybirdsport.com/warranty +1.866.244.3399

AVVISO: A causa delle caratteristiche di isolamento di queste cuffie, non utilizzare durante la guida, in sella a una bicicletta o in presenza di traffico veicolare o in qualsiasi altra attività in cui il mancato ascolto dei suoni circostanti potrebbe essere pericoloso. L'uso di queste cuffie a volumi eccessivi può provocare danni permanenti all'udito. Abbassa sempre il volume prima dell'uso. Presta attenzione per quanto riguarda l'inserimento di oggetti nel canale uditivo, usa a tuo rischio e pericolo. Non indossare il dispositivo quando è collegato a una fonte di alimentazione proveniente da linee principali da 110 V o 220 V.

Copyright 2018 LOGITECH. LOGITECH, JAYBIRD E IL LOGO JAYBIRD SONO MARCHI O MARCHI REGISTRATI DI LOGITECH EUROPE S.A. E/O DELLE SUE AFFILIATE NEGLI STATI UNITI E IN ALTRI PAESI. IL NOME E IL LOGO BLUETOOTH® SONO MARCHI REGISTRATI DI PROPRIETÀ DI BLUETOOTH SIG, INC. GOOGLE PLAY E IL LOGO GOOGLE PLAY SONO MARCHI DI GOOGLE LLC. APPLE, IL LOGO APPLE, IPHONE E IPAD SONO MARCHI DI APPLE, INC. REGISTRATI NEGLI STATI UNITI E IN ALTRI PAESI. APP STORE È UN MARCHIO DI SERVIZIO DI APPLE INC. GLI ALTRI MARCHI APPARTENGONO AI RISPETTIVI PROPRIETARI. QUALSIASI UTILIZZO DI TALI MARCHI DA PARTE DI LOGITECH AVVIENE SU LICENZA O AUTORIZZAZIONE.

IMPERMEABILE

Le cuffie Jaybird X4 offrono un livello di impermeabilità IPX7. Gli auricolari X4 sono progettate per funzionare sotto la pioggia, in mezzo al fango e durante le avventure all'aria aperta.

Le cuffie Jaybird non sono progettate per il nuoto, per la doccia o per essere immerse nell'acqua della piscina o dell'oceano. In caso di esposizione all'acqua salata o clorurata, sciacquare delicatamente le cuffie con acqua dolce e asciugare all'aria prima dell'uso.

Poiché la custodia di ricarica non è resistente all'acqua, assicurarsi che le cuffie siano completamente asciutte prima di caricarle.

PULIZIA DEGLI INSERTI

La pulizia degli inserti Jaybird Earbuds è fondamentale per un uso sicuro e igienico.

IMPORTANTE: NON tentare di pulire gli inserti prima di averli rimossi dalle cuffie. L'entrata di umidità nei delicati circuiti all'interno del tuo Jaybird Earbuds può causare danni permanenti.

1. Afferra saldamente l'inserto con una mano e l'auricolare con l'altra. Rimuovi con cautela l'inserto dall'auricolare.
2. Utilizza acqua calda e sapone neutro su un panno umido per rimuovere lo sporco e il cerume dall'inserto. NON usare detergenti aggressivi.
3. Risciacqua e asciuga completamente gli inserti prima di riposizionarli sugli auricolari.
4. Spingi con cautela gli inserti sugli auricolari.

USO RESPONSABILE

Non ascoltare a volume troppo alto e per periodi di tempo prolungati. Un ascolto prolungato a livelli di volume troppo alti potrebbe causare danni permanenti all'udito.

Non usare in mezzo al traffico.

CURA E MANUTENZIONE

Pulisci regolarmente gli inserti per rimuovere sporcizia e accumuli di cerume. A tale scopo, estrai gli inserti dagli auricolari e rimuovi delicatamente polvere e sostanze oleose con un panno umido e/o usa acqua calda e sapone per pelli delicate per eliminare gli accumuli. Risciacqua e asciuga completamente gli inserti prima di reinserirli.

Prima della ricarica assicurati che gli auricolari siano completamente privi di sudore e acqua.

Istruzioni video su [jaybirdsport.com](https://www.jaybirdsport.com)

